

SECÇÃO 1: Identificação

1.1 Identificador do produto

Nome comercial do produto/denominação

PW09-0000-08B AquaChoice SPORT B Two Hardener
UFI: XJMM-P035-V00M-FDK8

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

paint and/or paint-related material

Usos identificados relevantes

Reservado aos utilizadores industriais e profissionais.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor

Berger-Seidle GmbH
Maybachstr. 2
67269 Grünstadt
Deutschland
Telefone: +49 6359 8005-0
E-mail: info@berger-seidle.de
Página web: www.berger-seidle.de

Setor responsável pela informação

E-mail (pessoa competente) Sicherheitsdaten@berger-seidle.de

1.4 Número de telefone de emergência

Número de telefone de emergência +49 700 24112112
24h número de telefone de emergência

SECÇÃO 2: Identificação de perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Flam. Liq. 4 H227 Líquido combustível.
Acute Tox. 4 por inalação H332 Nocivo se inalado.
STOT SE 3 Irritação das H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
vias respiratórias
Skin Sens. 1 H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.
Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

2.2 Elementos de rotulagem do GHS, incluindo as frases de precaução

Pictogramas de risco



GHS07

Palavra de advertência

Atenção

Advertências de perigo

H227 Líquido combustível.
H332 Nocivo se inalado.
H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Recomendações de prudência

P101 Se for necessário consultar um médico, tenha em mãos a embalagem ou o rótulo.
P102 Mantenha fora do alcance das crianças.
P103 Ler atentamente e seguir todas as instruções.
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição.
Não fumar.
P261 Evite inalar as vapores.
P271 Utilize apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P272 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
P273 Evite a liberação para o meio ambiente.
P280 Use luvas de proteção/proteção facial.

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISP),

PW09-0000-08B
Versão 10.0

AquaChoice SPORT B Two Hardener
Data da redação 26 de jun. de 2025

Data de edição 26 de jun. de 2025

P302 + P352 EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água e sabão em abundância.
P304 + P340 EM CASO DE INALAÇÃO: Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
P312 Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA.
P333 + P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.
P362 + P364 Retire a roupa contaminada e lave-a antes de usá-la novamente.
P370 + P378 Em caso de incêndio: Para a extinção utilize pó extintor ou areia.
P403 + P233 Armazene em local bem ventilado. Mantenha o recipiente hermeticamente fechado.
P405 Armazene em local fechado à chave.
P501 Descarte o conteúdo/recipiente em incineradoras industriais.

Especificação de perigo das componentes para as etiquetas

* hydrophilic aliphatic polyisocyanate

2.3 Outros perigos que não resultam em uma classificação

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII. Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 3: Composição e informações sobre os ingredientes.

3.2 Se mistura:

Descrição

Isocyanathaltige Zubereitungen

Componentes perigosos

nº CAS N.º CE Número de índice	Nome da substância REACH N.º	peso %
* 160994-68-3 679-501-7 -	hydrophilic aliphatic polyisocyanate Skin Sens. 1 H317 / Acute Tox. 4 H332 / STOT SE 3 H335 / Aquatic Chronic 3 H412	50,0 < 70,0

Observação

Texto integral das frases H: ver parágrafo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros-socorros

4.1 Medidas de primeiros-socorros

Informação geral

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico. Em caso de inconsciência, não administrar nada por via oral; colocar a vítima em posição lateral estável e consultar o médico.

Inalação

Em caso de respiração irregular ou paragem respiratória, administrar respiração artificial. Remover a pessoa afectada para o ar livre e mantê-la quente e calma.

Depois de contacto com a pele

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Não usar dissolventes nem diluentes.

Após o contacto com os olhos

Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando. Procurar imediatamente conselho médico.

Em caso de ingestão

Em caso de ingestão, lavar repetidamente a boca com água (apenas se a vítima estiver consciente). Procurar imediatamente conselho médico. Manter a vítima em repouso. NÃO provoque vômito.

Auto-protecção do socorrista

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção!

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

Sintomas

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

4.3 Notas para o médico

Socorro básico, descontaminação, tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados

espuma resistente ao álcool, Dióxido de carbono (CO₂), Pó, nevoeiro de pulverização, (água)

Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte

5.2 Perigos específicos da substância ou mistura

Durante um incêndio forma-se fumo denso e preto. A inalação de produtos de decomposição perigosos pode causar sérios danos à saúde.

5.3 Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio

- * Manter o aparelho de proteção respiratória em local acessível. Refrescar com água os recipientes fechados que se encontrem na proximidade do incêndio. Não deixar sair para a canalização, terras ou ambiente aquático a água de extinção.

SECÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento

6.1 Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Eliminar todas as fontes de ignição. Ventilar a zona atingida. Não inalar os vapores.

6.2 Precauções ao meio ambiente

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Ao poluir rios, lagos ou canalização de esgotos consue as leis locais informar os serviços públicos competentes.

6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza

Para contenção

Recolher o material derramado, circunscrevendo-o com um agente de absorção (por exemplo areia, terra, vermiculite, terra diatomácea) e recolhê-lo para eliminação nos contentores para esse fim, segundo as disposições em vigor (ver capítulo 13).

Para limpeza

Efetuar uma limpeza posterior com detergentes. Não usar dissolventes.

6.4 Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7
Medidas de proteção pessoal: ver secção 8
Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseio e armazenamento

7.1 Precauções para manuseio seguro

Informações para manipulação segura

- * Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Medidas de proteção pessoal: ver secção 8. Não esvaziar o recipiente com pressão. Conservar sempre em contentores, que correspondem ao mesmo material do recipiente original. Seguir as normas de proteção e segurança em vigor.

Indicações sobre higiene industrial geral.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

7.2 Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Requisitos para salas de armazenamento e contentores

Armazenamento de acordo com as normas de segurança do trabalho. Manter o recipiente bem fechado. Não esvaziar o recipiente com pressão. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Armazenar distante de substâncias ácidas ou alcalinas, assim como de agentes oxidantes.

Classe de armazenamento LGK10 - Líquidos inflamáveis, que não estão atribuídos a nenhuma das classes de armazenamento supracitadas

Outras indicações sobre condições de armazenamento

Manter o recipiente bem fechado. Proibido fumar. Proibido o acesso a pessoas estranhas ao serviço. Manter os recipientes cuidadosamente fechados em posição vertical, para evitar todo o derramamento do produto. Conservar em locais bem secos e ventilados a uma temperatura entre 5 °C a 25 °C.

7.3 Utilizações finais específicas

Respeitar o folheto técnico.

SECÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual

8.1 Parâmetros de controle

Valor limite de exposição profissional

Não há dados disponíveis

Valores-limite biológicos

Não há dados disponíveis

8.2 Medidas de controle de engenharia

Assegurar uma boa ventilação. Pode fazer-se através de aspiração local ou do espaço.

Medidas de proteção pessoal

Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada use equipamento de protecção respiratória.

Protecção das mãos

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo)

Espessura do material das luvas $\geq 0,4$ mm

Tempo de penetração ≥ 480 min

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais. Devem observar-se as instruções e informações do fabricante das luvas de protecção, em relação à utilização, armazenamento, manutenção e substituição. Tempo de penetração do material das luvas dependente do grau e duração da exposição da pele. Produtos de protecção manual recomendados: EN ISO 374

Protecção da pele

Os cremes protectores podem ajudar a proteger zonas de pele expostas. Após o contacto, estes nunca devem ser utilizados.

Protecção dos olhos/do rosto

Óculos de armação com protecção lateral: EN 166

Protecção corporal

No trabalho com agentes químicos só pode ser usado vestuário de protecção contra produtos químicos com a marcação CE, seguida do código composto por quatro dígitos. É aconselhável utilizar vestuário e calçado antiestático.

Controlo da exposição ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	Líquido
Cor	incolor
Cheiro	characteristic
pH a 20 °C	não aplicável
Ponto de fusão/ponto de congelamento	não determinado
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	175 °C
	Fonte: Dipropylene glycol dimethyl ether
Ponto de fulgor	65 °C
inflamabilidade	Líquido combustível.
Limite inferior de explosividade at 20°C	0,7 Vol-%
	Fonte: Dipropylene glycol dimethyl ether
Limite superior de explosão at 20°C	5,5 Vol-%
	Fonte: Dipropylene glycol dimethyl ether
Pressão de vapor at 20°C	7,157 mbar
Densidade relativa do vapor	não aplicável
Densidade a 20 °C	1.03 kg/l

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ),

PW09-0000-08B
Versão 10.0

AquaChoice SPORT B Two Hardener
Data da redação 26 de jun. de 2025

Data de edição 26 de jun. de 2025

Solubilidade na água at 20°C	parcialmente solúvel
Coeficiente de partição - n-octanol/água	ver secção 12
Temperatura de ignição em °C	165 °C
	Fonte: Dipropylene glycol dimethyl ether
Temperatura de decomposição	não determinado
Viscosidade a 20 °C	80 mm²/s
características das partículas	não aplicável

9.2 Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas	57.1 %
conteúdo solvente	42.8 %

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não existem dados específicos sobre a reatividade do produto ou dos componentes.

10.2 Estabilidade química

Estável em caso de aplicação das prescrições recomendadas para armazenagem e manuseamento. Mais informações sobre a armazenagem correcta: Veja secção 7.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

* Para evitar reações exotérmicas, ter distante de ácidos fortes, bases fortes e agentes oxidantes fortes.

10.4 Condições a serem evitadas

Estável em caso de aplicação das prescrições recomendadas para armazenagem e manuseamento. Mais informações sobre a armazenagem correcta: Veja secção 7. A temperaturas elevadas, podem formar-se produtos de decomposição perigosos.

10.5 Materiais incompatíveis

Nenhuma informação ulterior e pertinente disponível.

10.6 Produtos perigosos da decomposição

Produtos de decomposição em caso de incêndio: consultar secção 5.

SECÇÃO 11: Informações toxicológicas

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Nocivo se inalado.

* **hydrophilic aliphatic polyisocyanate**

LD50: oral (Ratazana): > 2.000 mg/kg

LD50: dérmico (Ratazana): > 2.000 mg/kg; (OCDE 402)

Corrosão/irritação da pele

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Sensibilização respiratória ou á pele

Pode provocar reações alérgicas na pele.

Síntese avaliativa das propriedades CMR

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única

Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo por aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Experiências tiradas da prática/experiência no ser humano

A inalação de quota-partes do solvente acima do valor da concentração máxima no local de trabalho pode levar aos efeitos

prejudiciais à saúde, como por exemplo irritação das mucosas e dos órgãos respiratórios assim como danificação do fígado, dos rins e do sistema central de nervos. São sinais disso: Dores de cabeça, Vertigem, fadiga, amiostenia (debilidade muscular), Atordoamento, em casos graves: inconsciência. Os solventes podem causar alguns dos efeitos descritos por absorção cutânea. O contacto prolongado e repetido com o produto pode originar a desidratação da pele e originar danos de contacto na pele não alérgicos (dermatite de contacto) e/ou a reabsorção da substância nociva. Salpicos podem provocar nos olhos irritações e lesões reversíveis.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 12: Informações ecológicas

12.1 Ecotoxicidade

Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

12.2 Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7 Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: Considerações sobre destinação final

13.1 Métodos recomendados para destinação final

Eliminação do produto/da embalagem

Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

Códigos de resíduos/designações de resíduos de acordo com CER/RAA

080501* - Resíduos de isocianatos

* Resíduo perigoso de acordo com a diretiva 2008/98/CE (Diretiva-Quadro Resíduos)

Outras recomendações de eliminação

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. Receptáculos não despejados conforme a ordem são resíduos tóxicos.

SECÇÃO 14: Informações sobre transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

não aplicável

14.2 Nome apropriado para embarque

Transporte por via terrestre (ADR/RID)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3 Classe/subclasse de risco principal e subsidiário, se houver

não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISP),

PW09-0000-08B
Versão 10.0

AquaChoice SPORT B Two Hardener
Data da redação 26 de jun. de 2025

Data de edição 26 de jun. de 2025

não aplicável

14.5 Perigo ao meio ambiente

Transporte por via terrestre (ADR/RID) não aplicável
Transporte marítimo (IMDG) não aplicável

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Transportar sempre em contentores fechados seguros, em posição vertical. Assegurar que as pessoas que transportam os produtos sabem como agir em caso de acidente ou de derrame.
Informações para manipulação segura: ver parágrafos 6 - 8

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

O transporte a granel não é permitido em conformidade com o código IBC.

14.8 Informação adicional

Transporte por via terrestre (ADR/RID)

não aplicável

Transporte marítimo (IMDG)

não aplicável

Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

não aplicável

SECÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

15.1 Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o produto químico

Regulamentos nacionais

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

A substância/o preparado está listado nos seguintes inventários nacionais

- * Australian Inventory of Chemical Substances (AICS) - AU
- * Domestic Substances List (DSL) - CA
- * Inventory of Existing Chemical Substances in China (IECSC) - CN
- * Japanese Existing and New Chemical Substances Inventory (ENCS) - JP
- * U.S. Toxic Substances Control Act (TSCA) - US

SECÇÃO 16: Outras informações

Lista de advertências de perigo e/ou recomendações de prudência pertinentes das secções 2 a 15

H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.
H332 Nocivo se inalado.
H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H412 Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Referências importantes na literatura e fontes de dados

As indicações provêm de obras de referência e da bibliografia.

Abreviaturas e acrónimos

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada
LEP: Valor limite de exposição profissional
VLB: Valores-limite biológicos
CAS: Serviço de resumo químico
CRE: Classificação, rotulagem e embalagem
CMR: Cancerígena, mutagénica ou tóxica para a reprodução
DIN: Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL: Nível derivado de exposição sem efeitos
EAKV: Catálogo Europeu de Resíduos
EC: Concentração efetiva
CE: Comunidade Europeias
EN: Norma Européia
UE/CEE: Espaço Económico Europeu
IATA-DGR: Associação Internacional de Transporte Aéreo – Regulamentos de Mercadorias Perigosas
IBC Code: Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel
ICAO-TI:
IMDG Code: Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ),

PW09-0000-08B

AquaChoice SPORT B Two Hardener

Versão 10.0

Data da redação 26 de jun. de 2025

Data de edição 26 de jun. de 2025

ISO: Organização Internacional de Normalização

LC: Concentração letal

LD: Dose letal

:

MARPOL: Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios

OCDE: Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas

REACH:

ONU: United Nations

VOC: Compostos orgânicos voláteis

mPmB: muito persistente e muito bioacumulável

Indicações de mudanças

* Dados modificados em relação à versão anterior.